



Centrale Antifurto senza fili

SUPERVISIONATA

Wireless burglar
alarm control panel

SUPERVISED

COD. AF909RS



Centrale Antifurto
senza fili
SUPERVISIONATA

COD. AF909RS



INDICE

<i>Introduzione</i>	pag. 3
Caratteristiche tecniche.....	pag. 3
- Condizioni climatiche	
- Riferimenti normativi	
<i>Descrizione funzionamento</i>	pag. 4
- Inserimento/disinserimento/parzializzazione	
- Funzionamento normale	
- Condizione di TEST	
- Condizione di allarme intrusione	
- Condizione di allarme per manomissione (TAMPER)	
- Condizione di allarme 24h	
- Condizione di allarme scanner	
- Condizione di allarme supervisione (guasto rivelatori)	
- Segnalazione batterie scariche	
<i>Descrizione frontale e segnalazioni</i>	pag. 7
<i>Periferiche del sistema</i>	pag. 9
- Telecomando per inserimento, disinserimento e parzializzazione dell'impianto	
- Telecomando per attivazione degli allarmi rapina e dell'allarme panico	
- Rivelatore IR-P	
- Rivelatore perimetrale multifunzione	
- Indicatore remoto di stato impianto	
- Sirena via radio autoalimentata per esterni	
<i>Schema applicativo</i>	pag. 21

AVVERTENZE

I prodotti devono essere commercializzati in confezione originale, in caso contrario al rivenditore e/o installatore è fatto obbligo di applicare e di trasmettere all'utilizzatore le istruzioni d'uso che accompagnano il prodotto. Dopo aver aperto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio, nel dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. L'apparecchio, anche se imballato, deve essere maneggiato con cura e immagazzinato in luogo asciutto ad una temperatura compresa tra -5...+40°C.

Si ricorda inoltre:

- Il prodotto, se non diversamente specificato, è destinato all'utilizzo in luoghi asciutti e non polverosi. Per ambienti particolari utilizzare prodotti specifici.
- Nel caso di prodotti alimentati con batterie quando queste sono scariche vanno sostituite con un modello equivalente e smaltite secondo le vigenti norme. Nel caso dovesse verificarsi fuoriuscita del liquido, sostituirle immediatamente, pulire accuratamente l'alloggio delle batterie, proteggendosi le mani con guanti al silicone. In caso di contatto con il liquido lavarsi accuratamente le mani.
- Nel caso di prodotti utilizzando batterie al Litio, unitamente a quanto sopra, tenere conto che queste presentano pericolo d'esplosione; devono quindi essere sostituite da personale specializzato.

INTRODUZIONE

AF909RS è una centrale antifurto completamente senza fili a 9 zone che permette esclusivamente la connessione radio dei rivelatori di intrusione.

Dispone inoltre di tre canali 24h dedicati a: allarme panico, allarme tecnico (gas, fumo, acqua, etc.), allarme tamper (tentativi di manomissione della centrale stessa o di suoi componenti).

È completa di batterie al litio non ricaricabili.

Incorpora una sirena a due livelli di intensità sonora: elevata potenza per segnalazioni di allarme intrusione o panico, bassa intensità per segnalazioni di conferma alle manovre dell'utente.

È realizzata in un contenitore da parete in materiale plastico.

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Alimentazione: 7.2Vcc fornita da batteria al litio (2x Litium Size da 3,6V=7,2V, 13Ah cod. AVE AF915)
- 9 canali/3 zone così suddivise:
 - 3 zone così suddivise: - Zona A: formata dai canali 1,2,3
 - Zona B: formata dai canali 4,5,6
 - Zona C: formata dai canali 7,8,9
 - Tempo d'ingresso riferito alla zona A canale 1 pari a 30 secondi
 - Canale di tipo 24h per allarme panico radio
 - Canale di tipo 24h per allarme tecnico radio
 - Canale di tipo 24h per allarme tamper radio
 - Inserzione, parzializzazione, disinserzione dell'impianto tramite telecomando AF939R
 - Attivazione allarme panico tramite telecomando AF938R
 - Numero massimo di codici distinti di telecomandi o rivelatori radio memorizzabili: 64
 - Chiave meccanica incorporata
 - Sirena interna a due livelli di intensità sonora per segnalazione allarme e conferma manovre
 - Assorbimento a riposo da batteria 100µA max
 - Assorbimento in allarme da batteria 200mA max
 - Autonomia batteria: oltre 3 anni con 10 cicli di allarme/anno e 4 manovre ON/OFF al giorno
 - Antenna a filo incorporata nel contenitore
 - Batteria al litio in dotazione collegabile alla scheda tramite conduttori flessibili provvisti di connettore polarizzato
 - Protezione contro l'inversione di polarità della batteria con connettore polarizzato
 - Classificazione della parte radio:
 - Frequenza della portante: 433.92 MHz
 - Potenza massima del trasmettitore: 10 mW
 - Portata nominale del collegamento: 30 metri in condizioni normali nell'ambiente abitativo (pareti metalliche o strutture antisismiche possono ridurre la portata). Evitare l'installazione di AF909RS e dei rivelatori radio a meno di 2 cm da pareti metalliche.

Condizioni climatiche

I requisiti e le prestazioni della centrale secondo norme CEI 79-2 vengono garantiti secondo le seguenti condizioni climatiche:

- Temperatura e umidità relativa di riferimento: 25°C - U.R. 65%
- Campo temperatura ambiente di funzionamento: da -10°C a +50°C

- Umidità relativa massima: 90% a +35°C
- Altitudine: 2000m s.l.m.

Riferimenti normativi

La centrale AF909RS è conforme ai requisiti essenziali fissati dalla direttiva 99/05/CE e ad essa sono state applicate le Norme tecniche EN60950:1996 e successive varianti, ETS300/683:1997, EN300220-1:1997 e la serie di prove radio essenziali e specifiche della categoria delle apparecchiature radio individuate dall'organismo notificato prescelto. N° identificazione organismo notificato: 0682.

L'uso del prodotto sul territorio italiano è soggetto alle regolamentazioni del codice postale e delle telecomunicazioni n° 615 (art. 334 e successivi).

DESCRIZIONE DEL FUNZIONAMENTO

Inserimento-disinserimento-parzializzazione

Le operazioni di inserimento, disinserimento e parzializzazione dell'impianto possono essere effettuate come di seguito descritte, tramite il telecomando, solo quando la chiave meccanica è in posizione ON. La chiave in posizione PROG. porta il sistema in condizione di programmazione e TEST.

<i>INSERIMENTO TOTALE</i>	Premere il pulsante ROSSO del telecomando: si ha l'accensione di tutti i led di Zona (A-B-C) e l'emissione di 3 "beep" di conferma; i LED si spengono allo scadere del tempo di uscita, fisso a 60 secondi. Al termine del tempo di uscita tutti i LED rimangono spenti.
<i>DISINSERIMENTO</i>	Premere il pulsante VERDE del telecomando, prima di entrare nell'area protetta: si ha un lungo "beep" di conferma ; i led dei canali che hanno memorizzato allarmi lampeggiano (alcuni dispositivi d'allarme ripetono le segnalazioni ottico-acustiche tipiche delle manovre ON/OFF).
<i>INSERIMENTO PARZIALE</i>	<p>È possibile inserire le Zone A - B - C singolarmente come segue.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. premere contemporaneamente i pulsanti ROSSO e VERDE del telecomando: lampeggiano in sequenza i LED di zona A (canale1, 2 e 3), zona B (canali 4, 5 e 6) e zona C (canali 7, 8 e 9). 2. per escludere la zona desiderata, premere il pulsante VERDE oppure quello ROSSO durante il lampeggio del LED relativo. Al termine della sequenza si ha l'emissione dei 3 "beep". I LED relativi alle zone inserite rimarranno accesi fino al termine del tempo d'uscita.

Funzionamento normale

Il funzionamento è abilitato solo con chiave meccanica in posizione ON.

La commutazione della chiave in PROG, disabilita gli allarmi e le manovre di inserimento/disinserimento dell'impianto rendendo possibili gli interventi per programmazione, manutenzione e test.

Con centrale disinserita i led eventualmente lampeggianti indicano "allarme memorizzato".

Tale lampeggio continua per 30" dopo la manovra di disinserzione e *può essere ripristinato ad ogni nuova pressione del pulsante VERDE del telecomando.*

La memorizzazione degli allarmi viene annullata alla successiva inserzione dell'impianto premendo il pulsante ROSSO del telecomando.

L'inserimento dell'impianto disabilita per 60 secondi (tempo di uscita) la ricezione di tutti i segnali provenienti dai rivelatori antintrusione di zona.

Condizione di TEST

Ponendo la chiave meccanica in posizione "Programmazione" il LED PROG. si accende fisso e la centrale è automaticamente in condizione di TEST. Quando riceve un segnale di allarme via radio emette un "Beep" di conferma e si accende il LED del canale interessato.

Manomettendo un rivelatore si accendono contemporaneamente il LED del canale interessato e il LED TAMPER con l'emissione di un "beep".

Condizione di allarme intrusione

Con centrale inserita, il segnale di allarme intrusione proveniente dai rivelatori radio provoca la seguente sequenza d'allarme:

- Attivazione della sirena radio autoalimentata AF53901R.
- Attivazione della sirena interna alla centrale. La stessa genera una segnalazione acustica ad alta intensità.
- Attivazione dell'eventuale combinatore telefonico radio AF53902R.

La sequenza d'allarme dura 2 minuti e si ripete in caso di nuova segnalazione proveniente dai rivelatori.

Ogni canale si autoesclude dopo essere stato interessato a 3 allarmi consecutivi.

La zona interessata all'allarme provoca una memorizzazione che verrà resa visibile solo all'atto della disinserzione dell'impianto.

La commutazione in "disinserito" provoca anche l'interruzione immediata dell'allarme in corso.

La sequenza d'allarme così descritta vale per i 9 canali, tenendo conto che:

- Il canale 1 della ZONA A è ritardato di 30 sec. (tempo di ingresso)
- Qualora il canale 1 della ZONA A riceva per primo un'allarme, il ritardo d'ingresso di 30 sec. si estende anche ai canali 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9. Detti canali si intendono "a percorso d'ingresso".

Condizione di allarme per manomissione (Tamper).

Il segnale di allarme manomissione può provenire via radio dai relativi rivelatori (ogni rivelatore via radio trasmette, in caso di manomissione del proprio involucro, il segnale di manomissione).

In caso di manomissione della centrale e/o dei rivelatori, la sequenza d'allarme è uguale a quella dell'allarme intrusione se la centrale si trova nello stato di "inserito"; se la centrale si trova nello stato di "disinserito" la sequenza d'allarme differisce nel fatto che non viene attivata la sirena AF53901R, collegata via radio alla centrale. L'allarme tamper proveniente da un riv. radio, è visualizzato in centrale dal LED tamper e dal LED del canale interessato.

NOTA: prima di procedere al cambio delle batterie dei rivelatori radio sarà opportuno predisporre la chiave meccanica in PROGRAMMAZIONE, per evitare segnalazioni ottico acustiche di manomissione.

Condizione di allarme 24h

Programmando opportunamente rivelatori perimetrali multifunzione e/o telecomandi si possono avere i seguenti allarmi indipendenti dallo stato di "inserito" o "disinserito" della centrale (*vedi tabella seguente*).

<i>PANICO</i>	<i>Attiva:</i> <ul style="list-style-type: none"> • la sirena interna (segnalazione acustica ad alta intensità) per 15 s • la sirena AF53901R collegata via radio alla centrale ad impianto attivo. • eventuale combinatore telefonico radio AF53902R
<i>ALLARME TECNICO</i>	Attiva la sirena interna (segnalazione acustica a bassa intensità).

Condizione di allarme scanner

La centrale è provvista di un particolare circuito in grado di rilevare un tentativo di manomissione effettuato tramite uno scanner. Il circuito segnala un allarme quando intercetta un tentativo di ricostruzione del codice normalmente inviato da telecomando, oppure quando è trasmessa una portante fissa.

La condizione di allarme scanner è segnalata, a centrale inserita, dall'attivazione della sirena interna ad alta intensità per 15 s e dal LED SCANNER; a centrale disinserita solo dal LED SCANNER.

È comunque possibile escludere la funzione di rivelazione allarme scanner togliendo il ponticello JP1 posto sulla scheda elettronica (vedi fig. 1).

Nota: gli allarmi manomissione e 24h sono interrotti e/o disabilitati ponendo in PROGRAMMAZIONE la chiave meccanica oppure premendo il tasto VERDE del telecomando AF939R - (in questo caso non esiste autoesclusione, dopo 3 allarmi).

Condizione di allarme supervisione (guasto rivelatori)

I rivelatori trasmettono alla centrale periodicamente un segnale di presenza.

La centrale ogni 3.50h ne verifica l'avvenuta ricezione.

Se il segnale di "presenza" viene a mancare la centrale segnala la condizione di allarme come di seguito riportato:

<i>Stato centrale</i>	<i>Sirena interna alla centrale</i>	<i>LED di zona</i>
Inserita		Lampeggiante per 15 s
Disinserita		
All'atto dell'inserimento	Segnalazione bitonale a bassa intensità per 15 s	Lampeggiante per 30 s
All'atto del disinserimento		

Nota: la centrale esce dalla fabbrica con la funzione di supervisione disinserita. Per inserirla procedere come segue:

- 1 porre la chiave meccanica in prog
- 2 aprire il contenitore
- 3 premere per 10s i tasti rosso e verde di un telecomando memorizzato
- 4 all'accensione del LED tamper la funzione di supervisione è inserita

Per disinserire successivamente tale funzione ripetere la sequenza. Allo spegnimento del LED tamper la funzione di supervisione è disinserita.

Segnalazione di batteria centrale scarica

Lo stato di batteria che richiede intervento e/o sostituzione è segnalato dalla centrale oltre un mese prima della scarica totale nel modo seguente.

Stato centrale	Sirena interna alla centrale	LED di zona
Inserita	Segnalazione ad alta intensità per 15 s	
Disinserita	Segnalazione intermittente a bassa intensità per 15 s	Tutti i LED lampeggianti per 15 s
All'atto dell'inserimento		
All'atto del disinserimento		Tutti i LED lampeggianti per 30 s

Segnalazione batteria rivelatori AF913R, AF913R-M e AF968R scarica

Lo stato di carica della batteria dei rivelatori è segnalata dalla centrale all'atto dell'inserimento o del disinserimento della centrale stessa, nel seguente modo:

- LED di zona lampeggiante
- Segnalazione acustica intermittente per 15 s a bassa intensità

A centrale disinserita solo con il LED di zona

Segnalazione di porta aperta / non pronto all'inserimento

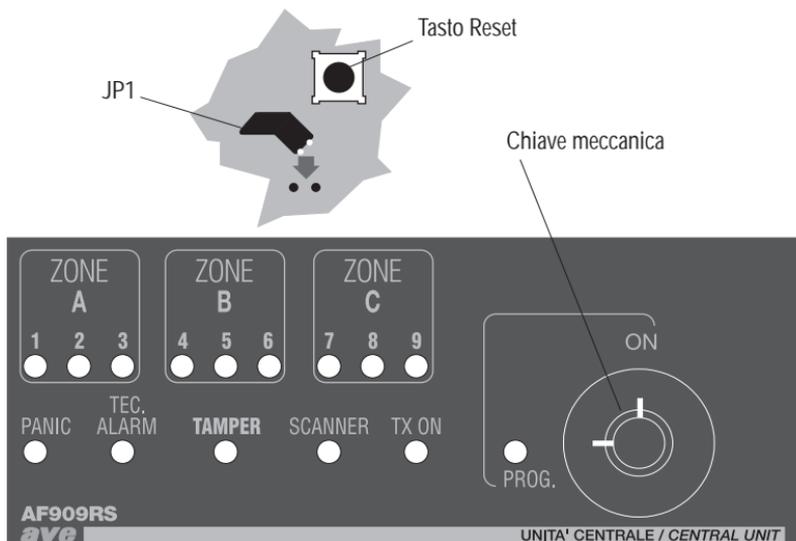
Nel caso in cui un rivelatore perimetrale (opportunamente programmato tramite il microswitch 3 per trasmettere la segnalazione di porta rimasta aperta - vedi pag. 13-14) rilevi la condizione di porta aperta, all'atto dell'attivazione dell'impianto in centrale si avrà la seguente segnalazione:

- lampeggio, durante il tempo di uscita, del LED relativo al canale interessato unitamente ad un "beep" continuo di circa 15 s.

Al termine del tempo d'uscita NON si avrà l'emissione di una segnalazione d'allarme.

DESCRIZIONE FRONTALE E SEGNALAZIONI

Fig. 1



La tabella illustra il significato delle segnalazioni ottiche, ai quattro possibili stati, riportate sulla centrale.

LED		ACCESO	SPENTO	LAMPEGGIANTE (ad imp. disinserito)
Funzione	Colore			
PROG	Giallo	Stato di programmaz. e/o prova	Stato operativo di normale funzionamento	
TX ON	Rosso	Trasmissione in corso	Trasmissione non in corso	
SCANNER	Rosso	Allarme scanner	Non in allarme o escluso	
Tamper	Rosso	Tamper aperto	Tamper chiuso	
Zona A1	Rosso	Zona A1 in allarme	Zona A1 esclusa o non in allar.	Allarme memorizzato
Zona A2	Rosso	Zona A2 in allarme	Zona A2 esclusa o non in allar.	Allarme memorizzato
Zona A3	Rosso	Zona A3 in allarme	Zona A3 esclusa o non in allar.	Allarme memorizzato
Zona B4	Rosso	Zona B4 in allarme	Zona B4 esclusa o non in allar.	Allarme memorizzato
Zona B5	Rosso	Zona B5 in allarme	Zona B5 esclusa o non in allar.	Allarme memorizzato
Zona B6	Rosso	Zona B6 in allarme	Zona B6 esclusa o non in allar.	Allarme memorizzato
Zona C7	Rosso	Zona C7 in allarme	Zona C7 esclusa o non in allar.	Allarme memorizzato
Zona C8	Rosso	Zona C8 in allarme	Zona C8 esclusa o non in allar.	Allarme memorizzato
Zona C9	Rosso	Zona C9 in allarme	Zona C9 esclusa o non in allar.	Allarme memorizzato
PANIC	Rosso	Allarme panico (linea 24h)	Non in allarme	Allarme memorizzato
TEC ALARM	Rosso	Allarme tecnico (linea 24h)	Non in allarme	Allarme memorizzato
TAMPER	Rosso	Allarme manomiss. (linea 24h)	Non in allarme	Allarme memorizzato

Sostituzione della batteria

Per sostituire la batteria al Litio interna procedere come segue:

- mettere la chiave meccanica in posizione *PROG* e svitare la vite di chiusura posta sotto l'apposito tappo
- sostituire la batteria interna (codice di ricambio AF915)
- richiudere il contenitore e rimettere la chiave meccanica in posizione *ON*



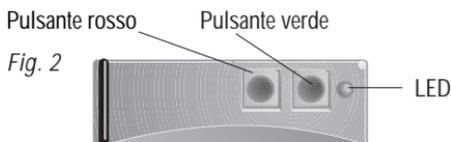
PERIFERICHE DEL SISTEMA

AF939R TELECOMANDO per inserimento disinserimento e parzializzazione del sistema (Fig2)

Sostituzione della batteria

Per la sostituzione della batteria:

- togliere l'elastico di chiusura
- rimuovere la batteria e sostituirla facendo attenzione alle polarità
- richiudere con l'apposito elastico



Caratteristiche tecniche

- Alimentazione: pila alcalina 12V - standard 23M, VR22
- Assorbimento: 20 mA in trasmissione
- Autonomia: dipende dal numero di manovre - 6 mesi minimo
- Funzioni operative:
 - inserimento impianto
 - disinserimento impianto
 - parzializzazione impianto
- Caratteristiche R.F.: trasmissione A.F. quarzata a 433,92 MHz potenza max 10mW
- Codifica segnali: codice random 36 bit, preimpostato.
 - Oltre 68 miliardi di combinazioni.
- Portata utile: più di 15 m in aria libera. Circa 10 m in ambienti residenziali.
- Dimensioni: (78 x 24,5 x 21) mm.

Riferimenti normativi

I telecomandi AF938R e AF939R sono conformi ai requisiti essenziali fissati dalla direttiva 99/05/CE e ad essa sono state applicate le Norme tecniche EN60950:1996 e successive varianti, ETS600683:1997, EN300220-1 e la serie di prove radio essenziali e specifiche della categoria delle apparecchiature radio individuate dall'organismo notificato prescelto.

N.° organismo notificato prescelto: 0682.

L'uso del prodotto sul territorio italiano è soggetto alle regolamentazioni del codice postale e delle telecomunicazioni n.° 615 (art. 334 e successivi).

Programmazione

Questo telecomando permette, come descritto nel paragrafo descrizione del funzionamento, di inserire, disinserire e parzializzare l'impianto.

Dispone di due pulsanti, uno verde e uno rosso.

Per memorizzare il codice del telecomando nella memoria della centrale, procedere come segue:

1 porre la chiave meccanica in PROGRAMMAZIONE: si accende il LED PROG.

2 aprire il contenitore della centrale, saranno emessi 3 "beep" di conferma ed acceso il LED della ZONA

A canale 1, condizione di inizio programmazione.

Nota: all'atto della prima alimentazione, con contenitore centrale aperto, se la chiave meccanica è già in posizione PROGRAMMAZIONE la centrale si predispose automaticamente in questa condizione. Se la chiave meccanica è in posizione ON la centrale si predispose in condizione di inizio programmazione commutando da ON a PROG.

3 premere il pulsante di reset (previsto sulla scheda della centrale - vedi Fig.1) al fine di azzerare la memoria della centrale, sarà emesso un "beep" di conferma

4 premere contemporaneamente i pulsanti rosso e verde del telecomando

5 la centrale conferma l'avvenuta memorizzazione del codice del telecomando con un "beep" di conferma. In caso il codice sia presente nella memoria della centrale (telecomando già memorizzato) saranno emessi N. 5 "beep" di conferma.

La programmazione di ulteriori telecomandi è possibile senza aprire la centrale, ponendo la chiave meccanica in programmazione ed effettuando l'operazione N. 4.

Volendo invece cancellare tutti i telecomandi precedentemente memorizzati e rimemorizzare solo quelli voluti, operare come segue:

1 porre la chiave meccanica in PROGRAMMAZIONE

2 premere per 15 secondi contemporaneamente i due pulsanti di un telecomando già memorizzato

3 la rimemorizzazione dei telecomandi richiede solo l'operazione dal punto 4 senza bisogno di aprire la centrale.

Nota: con questa operazione è possibile cancellare dalla memoria di centrale codici di telecomandi eventualmente smarriti.

AF938R Telecomando per attivazione dell'allarme panico

A differenza del modello per l'attivazione dell'impianto è predisposto per attivare l'allarme panico. È di colore rosso ed ha due pulsanti rossi.

Nota: Vedere paragrafo "DESCRIZIONE DEL FUNZIONAMENTO" (pag. 4) per dettagli sugli eventi di allarme panico.

Programmazione

Per memorizzare il codice del telecomando nella memoria della centrale procedere come segue:

1 porre la chiave meccanica in programmazione: si accenderà il LED PROG.

2 aprire il contenitore della centrale: saranno emessi 3 "beep" di conferma ed acceso il LED della ZONA

A canale 1.

3 premere il pulsante VERDE di un telecomando AF939R già memorizzato: si verifica l'accensione in sequenza di tutti i LED di linea cioè linea 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, PANIC, TEC ALARM. Ogni LED resta acceso finchè non si preme nuovamente il tasto verde.

4 selezionare il canale PANIC al quale abbinare il telecomando AF938R.

5 premere contemporaneamente i pulsanti per 5 s mentre il LED del canale PANIC è acceso.

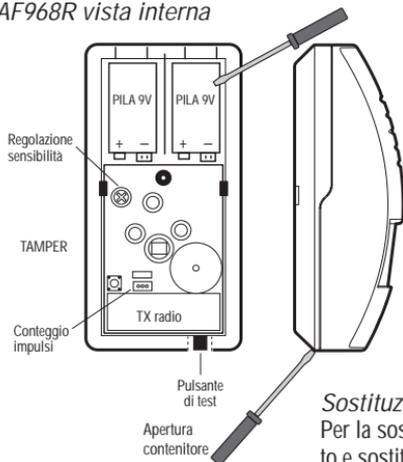
6 la centrale conferma l'avvenuta memorizzazione del codice del telecomando con un "beep" di confer-

ma. In caso il codice sia presente nella memoria della centrale (telecomando già memorizzato) saranno emessi N. 5 "beep" di conferma.

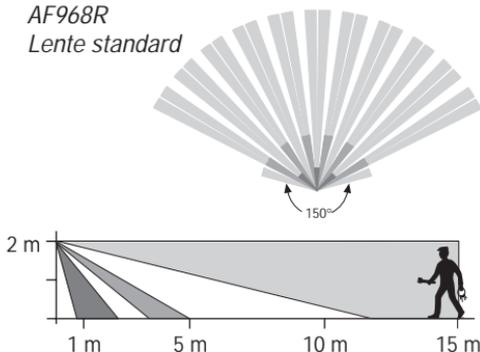
Durante il normale funzionamento, la pressione di uno dei due pulsanti rossi provocherà l'allarme panico.

AF968R RIVELATORE IR-P (Fig. 3)

AF968R vista interna



AF968R Lente standard



Sostituzione batterie

Per la sostituzione della batteria rimuovere l'involucro come indicato e sostituire le batterie facendo attenzione alla polarità.

Caratteristiche tecniche

- Alimentazione: pila alcalina 9V - standard size 6LR16 oppure pila al litio SAFT 9V
- Assorbimento: 18µA in stand-by - 20 mA in trasmissione
- Autonomia: con pila alcalina 18 mesi - con pila al litio 30-36 mesi
- Posizionamento: fissaggio a parete, meglio ad angolo, ad una altezza di 2-2,30 m
- Area protetta: apertura 100° per 12m di portata - 20 fasci sensibili su 3 piani
- Sensibilità: regolabile con trimmer dal 30 al 100%
- Rivelaz. allarme: programmabile, a conteggio impulsi: 1 o 3 (selezionabile tramite ponticello pulse-count)
- Test: visualizzazione della rivelazione del movimento tramite LED
- Compensazione automatica in temperatura
- Invio segnale di presenza (supervisione) e di batteria scarica ogni 72 minuti
- Caratteristiche R.F.: trasmissione A.F. quarzata a 433,92 MHz potenza max 10mW
- Codifica segnali: codice random 36 bit, preimpostato.
Oltre 68 miliardi di combinazioni
- Portata utile: più di 40 m in aria libera. Circa 30 m in ambienti residenziali
- Dimensioni: (132x65x46) mm
- Installazione: per sicurezza installare in posizione non normalmente accessibile dall'utente.

Riferimenti normativi

Il rivelatore AF968R è conforme ai requisiti essenziali fissati dalla direttiva 99/05/CE e ad esso sono state

applicare le Norme tecniche EN60950:1996 e successive varianti, ETS600683:1997, EN300220-1 e la serie di prove radio essenziali e specifiche della categoria delle apparecchiature radio individuate dall'organismo notificato prescelto. N.° organismo notificato prescelto: 0682.

L'uso del prodotto sul territorio italiano è soggetto alle regolamentazioni del codice postale e delle telecomunicazioni n.° 615 (art. 334 e successivi).

Programmazione

Per memorizzare nella centrale il codice del rivelatore volumetrico procedere come segue:

1 porre la chiave meccanica in programmazione: si accenderà il LED PROG.

2 aprire il contenitore della centrale: saranno emessi 3 "beep" di conferma ed acceso il LED della ZONA A canale 1.

3 premere il pulsante VERDE di un telecomando AF939R già memorizzato: si verifica l'accensione in sequenza di tutti i LED di linea cioè linea 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, PANIC, TEC ALARM. Ogni LED resta acceso finché non si preme nuovamente il tasto verde.

4 fornire alimentazione al rivelatore, tramite l'apposita pila, mentre il LED del canale desiderato è acceso. Alla prima alimentazione ogni rivelatore trasmette il proprio codice per 30 s, questo permette alla centrale di memorizzare il codice del rivelatore nella propria memoria ed abbinarlo al canale selezionato.

5 la centrale conferma l'avvenuta memorizzazione del codice del rivelatore con un "beep" di conferma, seguito da N. 5 "beep" brevi. La sequenza può essere interrotta premendo il pulsante TAMPER del rivelatore.

6 A questo punto il rivelatore si pone in condizione di test per 2 minuti, per permettere la prova copertura. Successivamente il rivelatore è pronto per il normale funzionamento.

Descrizione funzionamento

Dopo 3 minuti dal collegamento della pila, il rivelatore è pronto a funzionare.

Rilevato un movimento dà luogo a una trasmissione dall'allarme.

Per ridurre il consumo della pila, dopo l'allarme si hanno 2 minuti di blocco.

Nota: In condizioni di riposo, il LED è sempre spento; si accende solo quando il rivelatore è in stato di allarme oppure in condizioni di test.

Test

Per effettuare la prova copertura, è necessario porre il rivelatore in condizione di test.

A detta funzione, si accede premendo con un cacciavite, il pulsante di test posto nella parte inferiore dell'involucro del rivelatore stesso e si rimane per 2 minuti: si attiva il led di visualizzazione allarmi e si esclude la funzione di blocco rivelatore (per 2 minuti) a seguito allarme. L'ingresso alla funzione di test è segnalato dal rivelatore tramite un "beep".

Regolare a questo punto la sensibilità al minimo necessario agendo sul trimmer posizionato sulla scheda elettronica in alto a sinistra, e in caso di ambienti disturbati spostare il ponticello "conteggio impulsi" in posizione 3 (allarme dopo tre passi circa).

Allarme manomissione

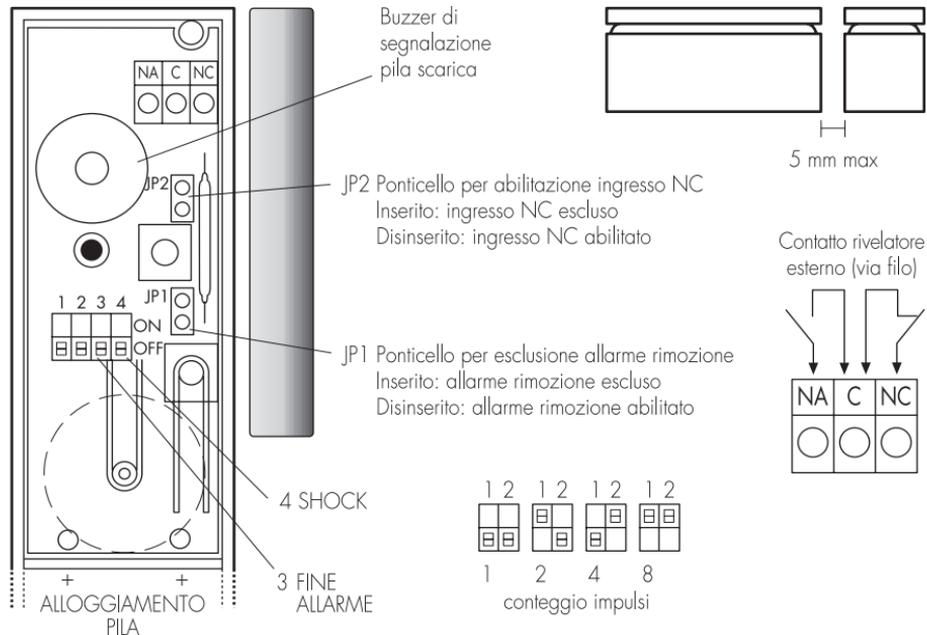
In qualunque momento, aprendo il contenitore dell'apparecchio si ha la trasmissione dell'allarme manomissione.

Allarme per pila scarica

La necessità di sostituzione della pila è segnalata da 3 "beep", emessi dal rivelatore congiuntamente alla

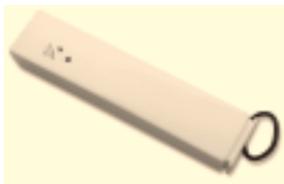
segnalazione di allarme oltre un mese prima della scarica totale.

AF913R E AF913R-M RIVELATORE PERIMETRALE MULTIFUNZIONE (Fig. 4)



Sostituzione della batteria

a) togliere l'elastico di chiusura



b) rimuovere la batteria e sostituirla facendo attenzione alle polarità



c) richiudere con l'apposito elastico



Caratteristiche tecniche

- Alimentazione: pila alcalina 9V - standard size 6LR16 oppure pila al litio SAFT 9V
- Assorbimento: 18µA in stand-by - 20 mA in trasmissione
- Autonomia: con pila alcalina 18 mesi - con pila al litio 30-36 mesi

- Funzioni operative: - segnalazione di apertura porta
- segnalazione di chiusura porta
- allarme shock (tentato scasso)
- allarme con contaimpulsì (per collegamento esterno di rivelatori inerziali)
- allarme tecnico (per collegamento esterno di rivelatori tecnici)
- Invio segnale di presenza (supervisione) e di batteria scarica ogni 72 minuti
- Caratteristiche R.F.: trasmissione A.F. quarzata a 433,92 MHz potenza max 10mW
- Codifica segnali: codice random 36 bit, preimpostato.
Oltre 60 miliardi di combinazioni
- Portata utile: piú di 40 m in aria libera. Circa 30 m in ambienti residenziali
- Dimensioni: (135x32x27) mm

Riferimenti normativi

Il rivelatore AF913R è conforme ai requisiti essenziali fissati dalla direttiva 99/05/CE e ad esso sono state applicate le Norme tecniche EN60950:1996 e successive varianti, ETS600683:1997, EN300220-1 e la serie di prove radio essenziali e specifiche della categoria delle apparecchiature radio individuate dall'organismo notificato prescelto. N.° organismo notificato prescelto: 0682.

L'uso del prodotto sul territorio italiano è soggetto alle regolamentazioni del codice postale e delle telecomunicazioni n.° 615 (art. 334 e successivi).

Descrizione funzionamento

Il rivelatore AF913R ha la possibilità di essere utilizzato in varie funzioni operative, selezionabili tramite appositi microswitch. Come indicato in fig.4, è equipaggiato internamente con un contatto reed (ad ampolla) azionato da un magnete esterno, fornito in dotazione, per essere installato a protezione di porte e finestre. In questo caso il magnete dovrà essere installato sulla porta o finestra da proteggere e il rivelatore sull'infisso. In condizioni di porta chiusa, come indicato dalla fig.4, la distanza tra il rivelatore e il magnete non deve superare i 5 mm.

Allontanando il magnete dal rivelatore, il relè reed aprendo il proprio contatto genererà l'allarme che sarà trasmesso in centrale. Riavvicinando il magnete al rivelatore, se il microswitch 3 è in posizione ON, sarà trasmesso in centrale il segnale di fine allarme che annullerà la condizione di allarme.

È previsto internamente un dispositivo antishock realizzato con un dispositivo piezoelettrico che in caso di urto violento genera un allarme che sarà trasmesso in centrale. Questa funzione è escludibile con il microswitch 4. Il rivelatore AF913R permette inoltre di trasmettere in centrale lo stato di un contatto NA o NC collegato esternamente.

Collegando quindi opportunamente, come indicato in fig.4, il contatto di uscita di un qualsiasi tipo di rivelatore (riv. temperatura, riv. acqua, riv. inerziale per tapparelle, ecc) la centrale potrà riceverne il relativo segnale di allarme.

I microswitch 1 e 2 contaimpulsì (pulse count) permettono di determinare (solo per l'ingresso N.C.) il numero di allarmi locali dopo i quali l'allarme è trasmesso in centrale.

Nota: L'ingresso NC deve essere abilitato rimuovendo il ponticello JP2. Se l'ingresso NC non è utilizzato JP2 deve restare inserito. È possibile utilizzare contemporaneamente l'ingresso NC ed il magnete, al fine di controllare simultaneamente sia l'apertura di una finestra sia il movimento della relativa tapparella, l'allarme sarà generato o dall'apertura della finestra o dal movimento della tapparella.

La trasmissione di uno stato d'allarme è visualizzata dal LED sul corpo del rivelatore.

La tabella di seguito riportata illustra le possibilità di utilizzo del rivelatore AF913R e la relativa predisposizione.

<i>IMPIEGO</i>	<i>PREDISPOSIZIONE</i>
<i>Protezione porte e finestre</i>	Fissare il magnete (in dotazione) sulla porta o finestra da proteggere, ed il rivelatore AF913R sull'infisso. Selezionare se desiderata la funzione di fine allarme tramite il microswitch 3: ON = fine allarme abilitato OFF = fine allarme disabilitato. Può essere inserita tramite il microswitch 4 la protezione antishock: ON = antishock abilitato OFF = antishock disabilitato Regolare infine il contaimpulsi (pulse count) come indicato in fig. 4 per ottenere un allarme antishock dopo il numero di impulsi desiderato.
<i>Protezione tapparelle, muri (collegamento esterno di rivelatori inerziali o rivelatori a fune)</i>	Abilitare l'ingresso NC rimuovendo JP2. Collegare all'ingresso NC della morsetteria del riv. AF913R il contatto d'uscita (NC) di un rivelatore inerziale a vibrazione o di un rivelatore a fune per protezione tapparelle. Regolare il contaimpulsi (pulse count) come indicato in fig. 4 per ottenere un allarme dopo il numero di impulsi desiderato.
<i>Allarmi Tecnici (collegamento esterno di rivelatori per allarmi tecnici)</i>	Collegare alla morsetteria il contatto d'uscita di un rivelatore per allarme tecnico. È consigliabile utilizzare l'ingresso NA che esclude automaticamente il contaimpulsi.

Installazione

Aprire il rivelatore facendo leva con un cacciavite sull'anello di chiusura. Fissare sul muro o sull'infisso il corpo del rivelatore, con viti ove utilizzata la protezione antiscasso. Se installato su vetro, utilizzare silicone e non biadesivo.

Programmazione

La sequenza di programmazione è uguale a quella dei rivelatori volumetrici AF968R, riportata a pag. 10. La programmazione del microswitch 3 deve essere effettuata prima di effettuare la sequenza di programmazione del rivelatore. Qualora la funzione del microswitch 3 dovesse cambiare è necessario rieffettuare la sequenza di programmazione del rivelatore. La programmazione dei microswitch 1, 2, 4 può essere variata senza rieffettuare alcuna programmazione.

Nota: volendo utilizzare il rivelatore perimetrale multifunzione per collegare via radio alla centrale un rivelatore per allarmi tecnici, si dovrà procedere alla programmazione dello stesso sul canale TEC ALARM.

Allarme manomissione

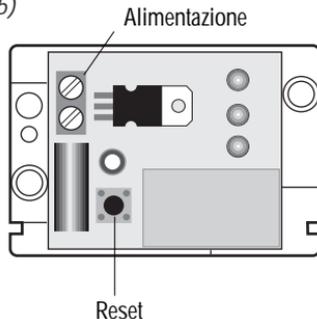
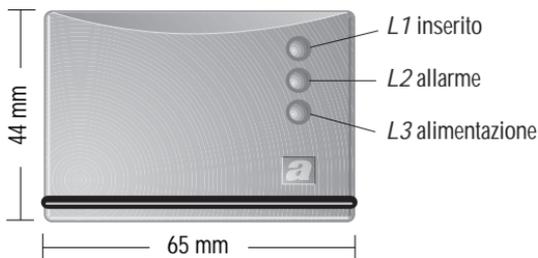
In qualunque momento, aprendo il contenitore dell'apparecchio si ha la trasmissione dell'allarme manomissione tramite apposito microswitch. Tramite un secondo microswitch, posto sul retro della scheda, il rivelatore trasmette anche l'allarme rimozione.

L'allarme rimozione può essere attivato o disattivato tramite il ponticello JP1 (vedere fig. 4).

Allarme per pila scarica

La necessità di sostituzione della pila è segnalata da 3 "beep", emessi dal rivelatore (ad ogni trasmissione d'allarme) oltre un mese prima della scarica totale.

AF942R INDICATORE REMOTO DI STATO IMPIANTO (Fig. 5)



Caratteristiche tecniche

- Alimentazione: da 8 a 24 V c.c. o c.a. 50Hz
- Assorbimento: 5mA a riposo, 18mA con led accesi
- Contenitore: ABS Bianco (44 x 67 x 19) mm
- Possibilità di installazione con viti a parete; apertura per ingresso cavi sul fondo
- Coperchio fissato a scatto su base
- Frequenza della portante: 433.92 MHz
- Portata nominale del collegamento: 30 metri in condizioni normali nell'ambiente abitativo (pareti metalliche o strutture antisismiche possono ridurre la portata. Evitare l'installazione a meno di 2cm da pareti metalliche).

Riferimenti normativi

Il rivelatore AF942R è conforme ai requisiti essenziali fissati dalla direttiva 99/05/CE e ad esso sono state applicate le Norme tecniche EN60950:1996 e successive varianti, ETS600683:1997, EN300220-1.

Attenzione: il dispositivo è previsto esclusivamente per collegamenti a bassissima tensione di sicurezza. il collegamento con circuiti a tensione pericolosa può provocare pericolo.

Programmazione

1. Applicare l'alimentazione all'apparecchio: si accenderà il LED L3 (verde).
2. Premere il pulsante di reset interno (Fig.5), si accenderanno alternativamente i LED L1 (verde) e L2 (rosso), condizione di apprendimento codice.
3. Trasmettere dalla centrale il segnale di "disinserito" (centrale disinserita -OFF), eseguendo una commutazione della chiave meccanica oppure disinserendo, tramite telecomando, la centrale stessa precedentemente inserita.

NOTA: la centrale trasmette il segnale di "disinserito" ad ogni commutazione della chiave meccanica oppure in occasione di un disinserimento tramite telecomando.

4. Ricevendo dalla centrale il segnale di "disinserito" l'indicatore di stato impianto memorizza il codice che lo lega in modo univoco alla centrale stessa ed è pronto per il normale funzionamento.

Descrizione funzionamento

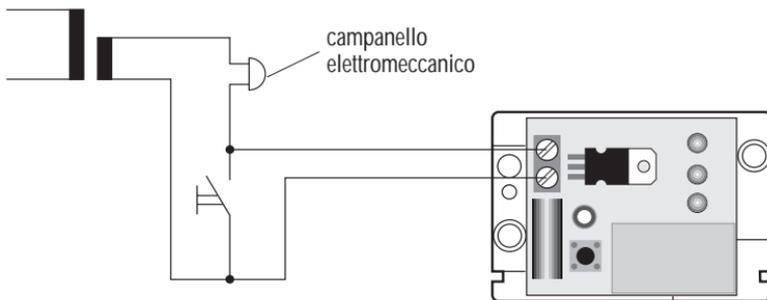
Il dispositivo riceve dalla centrale le segnalazioni di "inserito", "disinserito", e "allarme", e comanda le segnalazioni sul frontale come di seguito indicato (vedere Fig. 5 per identificazione LED).

LED	COLORE	ACCESO	SPENTO	LAMPEGGIANTE
L1 (inserito)	verde	centrale inserita	centrale disinserita	
L2 (allarme)	rosso		non in allarme	allarme
L3 (alimentazione)	verde	alimentazione presente	alimentazione assente	

Schema applicativo

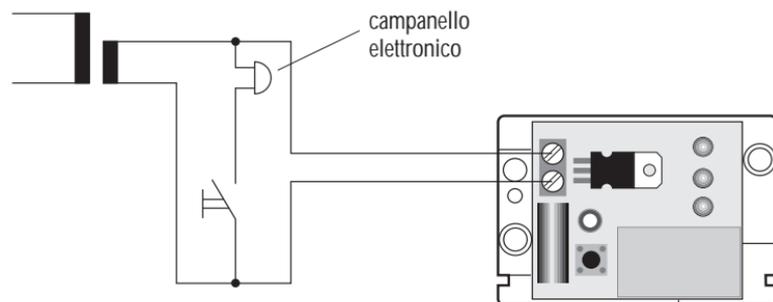
L'indicatore di stato impianto, necessitando di una tensione di alimentazione compresa tra 8 e 24V c.c. o c.a. 50Hz, può essere comodamente installato in parallelo al pulsante N.A. che comanda il campanello di casa (fig.6), in caso di campanello elettromeccanico.

Fig. 6



Nel caso di campanelli elettronici (dispositivi aa alta impedenza) è necessario alimentare il dispositivo direttamente dal secondario del trasformatore del campanello (fig.7).

Fig. 7



In alternativa è possibile alimentare l'apparecchio con tensione dalle caratteristiche sopra riportate.

NOTA: il dispositivo non funziona in caso assenza rete, ma conserva il suo stato precedente alla mancanza e lo ripristina invariato al rientro rete.

AF53901R SIRENA VIA RADIO AUTOALIMENTATA PER ESTERNI

Sostituzione della batteria

1) aprire l'involucro svitando la vite



2) aprire la protezione metallica svitando le due viti



3) sostituire la batteria facendo attenzione alle polarità



Caratteristiche tecniche

• Alimentazione:

- fornita esclusivamente da batteria al litio 2 x Litium size da 3,6V=7,2V, 13Ah cod. Ave AF915 (in dotazione). Non necessita di alcun collegamento via filo
- Assorbimento a riposo: 100 μ A max @ 7,2 V
- Assorbimento in allarme: 2 A max @ 7,2 V
- Lampeggiatore realizzato con lampada allo Xenon avente intensità luminosa > 2000 cd
- Autonomia di funzionamento prima della sostituzione delle batterie con una media di 20 allarmi / anno e 1 inserzione + 1 disinserzione al giorno: 3 anni
- Segnalazione acustica: con frequenza del suono crescente da 1400 a 1600 Hz per 1 s e poi decrescente da 1600 a 1400 Hz per 0,5 s.
- Altoparlante: magneto-dinamico
- Pressione acustica a 1 metro: 115 dB
- Frequenza della portante: 433.92 MHz
- Codifica segnali: codice random 36 bit, preimpostato
- Portata nominale del collegamento: 15/20 metri in condizioni normali nell'ambiente abitativo (pareti metalliche o strutture antisismiche possono ridurre la portata)
- Protezione contro apertura involucro
- Protezione contro asportazione
- Protezione contro inversione batteria tramite connettore polarizzato
- Calotta e fondo in policarbonato
- Grado di protezione: IP34
- Controcoperchio, per antischiuma e protezione della tromba, in metallo
- Temperatura: $-20^{\circ}\text{C} \div +55^{\circ}\text{C}$
- Umidità relativa a 35°C : 95% max.

(fig. 8)



Riferimenti normativi

Il dispositivo AF53901R è conforme ai requisiti essenziali fissati dalla direttiva 99/05/CE e ad esso sono state applicate le Norme tecniche EN60950:1996 e successive varianti, ETS600683:1997, EN300220-1.

Programmazione

1. Collegare la batteria al litio tramite l'apposito connettore. La sirena si pone in stato di riposo, in attesa del codice radio che la legherà univocamente alla centrale radio dell'impianto in installazione.
2. Trasmettere dalla centrale il segnale di "disinserito" (centrale disinserita -OFF), eseguendo una commutazione della chiave meccanica oppure disinserendo, tramite telecomando, la centrale stessa precedentemente inserita.

NOTA: la centrale trasmette il segnale di "disinserito" ad ogni commutazione della chiave meccanica oppure in occasione di un disinserimento tramite telecomando.

3. Ricevendo dalla centrale il segnale di "disinserito" la sirena apprende automaticamente il codice che individua la centrale e lo memorizza, indicando l'evento con una segnalazione ottica ed una acustica a bassa intensità. È quindi pronta per il normale funzionamento.

Nel caso venga sostituita la batteria interna o la centrale dell'impianto, sarà necessario ripetere la procedura di apprendimento del codice sopra vista.

Descrizione funzionamento

I segnali provenienti dalla centrale attivano le seguenti funzioni sulla sirena:

SEGNALE DALLA CENTRALE	FUNZIONI ESEGUITE DALLA SIRENA
INSERITO (centrale inserita-ON)	N. 4 beep + lampeggio
DISINSERITO (Centrale disinserita-OFF)	N. 1 beep + lampeggio
ALLARME	Lampeggio con segnale acustico a bassa intensità per 10 s. Successivamente lampeggio con segnale acustico ad alta intensità (115 db a 1m) per 3 minuti.

Nota: è possibile regolare il volume della segnalazione acustica a bassa intensità, tramite un potenziometro situato sulla scheda elettronica.

Allarme manomissione

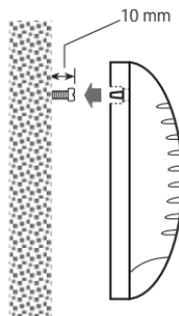
Il contenitore prevede due contatti per l'autoprotezione.

Uno contro l'apertura e uno contro l'asportazione.

Il segnale di allarme manomissione non viene trasmesso in centrale dalla sirena.

Predisposizione contatto antiasportazione

Per realizzare la protezione antiasportazione è necessario mantenere chiuso il contatto antiasportazione posto sul retro della sirena applicando al muro una vite (nella posizione indicata dalla dima di foratura) sporgente di 10 mm che andrà a premere il pistoncino (color ottone) e quindi chiudere il contatto come mostrato in figura.

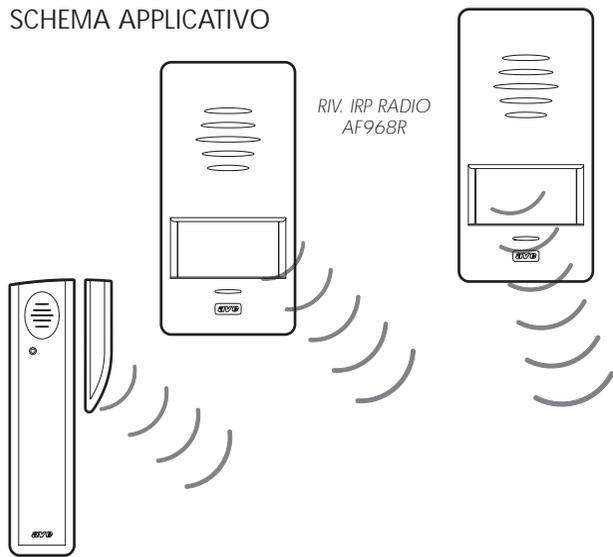


Allarme per batteria scarica

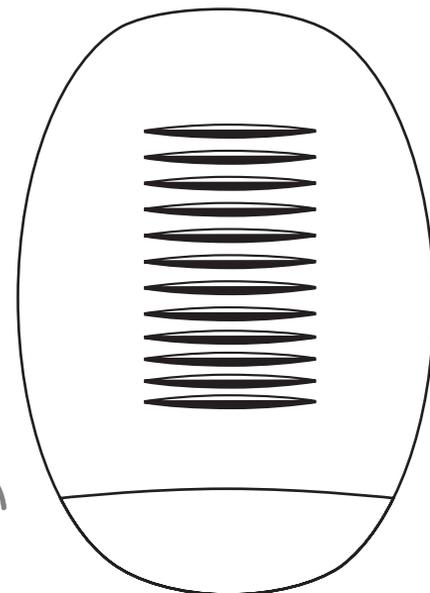
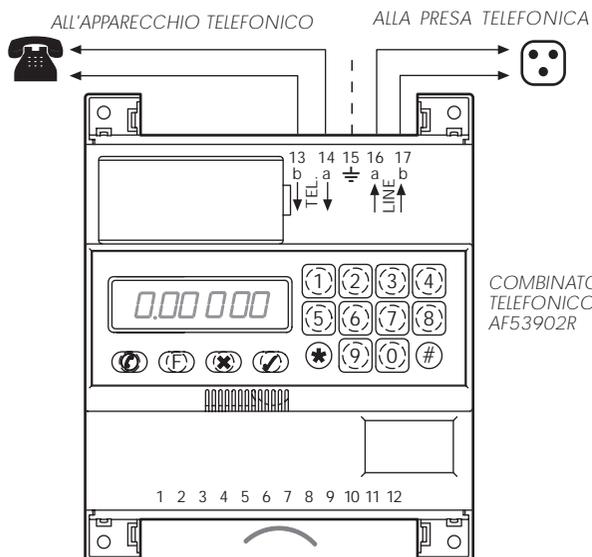
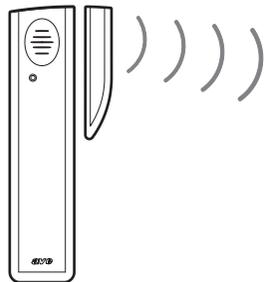
La necessità della sostituzione della batteria è segnalata con una serie di beep, della durata di 30s, emessa all'atto dell'inserimento e del disinserimento del sistema.

Nota: tutte le operazioni di manutenzione devono essere effettuate scollegando la batteria in modo da lasciare la lampada allo Xenon senza alimentazione

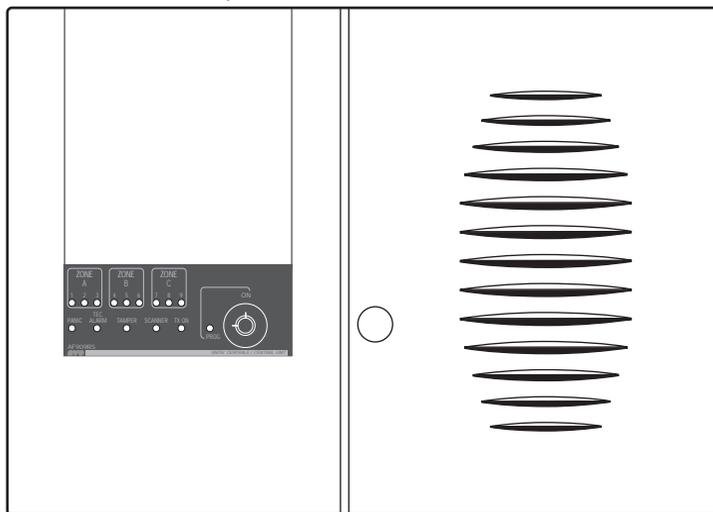
SCHEMA APPLICATIVO



RIVELATORI PERIMETRALE MULTIFUNZIONE AF913R



SIRENA AUTOALIMENTATA AF53901R



Wireless burglar
alarm control panel
SUPERVISED

COD. AF909RS

Contents

<i>Introduction</i>	pag. 21
<i>Technical data</i>	pag. 21
- Climatic condition	
- Reference standard	
<i>Operation</i>	pag. 22
- Connection/disconnection/partial connection	
- Ordinary operation	
- Test state	
- Alarm due to intrusion	
- Alarm due to tampering	
- 24-hour alarm state	
- Scanner alarm state	
- Alarm due to supervision (detector out of order)	
- Alarm due to low battery	
<i>Description of the front panel and signals</i>	pag. 24
<i>Peripheral devices of the system</i>	pag. 26
- Remote control for connecting, disconnecting and partially connecting the system	
- Remote control to start robbery and panic alarms	
- P-IR detector	
- Multi-function door-window detector	
- Remote indicator of system state	
- Outdoor self-powered wireless siren	
<i>Operation diagram</i>	pag. 36

DIRECTIONS

The products must be sold in their original packing. Where this is not the case, the retailer and/or the installer must apply and transmit the instructions for use supplied with the product to the user. After opening the packing, check the product's integrity; in case of doubt, do not use the equipment and consult skilled personnel. Even when wrapped in its packing, the equipment must be handled with care and stored in a dry room at a temperature between -5 and $+40^{\circ}\text{C}$.

Remember:

- If not otherwise indicated, the product must be used in dry rooms free of dust.
Use specific products for special environments.
- In the case of products powered by batteries, should they be discharged, they must be replaced with similar batteries and disposed according to the rules in force. In the case of liquid leaks, replace them immediately, clean the battery housing with care wearing silicone gloves. In the case of liquid contact, wash your hands carefully.
- In the case of products powered with lithium batteries, in addition to the above precautions, remember that they must be replaced by skilled personnel as they present explosion hazard.

INTRODUCTION

AF909RS is a 9-zone-wireless burglar alarm control unit allowing radio connection of intrusion detectors. It is also equipped with 3 24h-type channels used for: panic, technical (gas, smoke, water, etc..), tampering (tampering attempts on the control unit or its components).

It is provided with non-rechargeable lithium batteries.

It is equipped with a built-in high power buzzer to send panic and intrusion alarms and low-intensity to confirm user operations. It is contained into a plastic wall-enclosure.

TECHNICAL DATA

- Power supply: 7.2 Vdc supplied with 2X Lithium Size battery 3.6 V = 7.2 V, 13 Ah code AVE AF915
- 9 channels / 3 zones subdivided as follows:
 - Zone A: composed of channels 1, 2, 3.
 - Zone B: composed of channels 4, 5, 6.
 - Zone C: composed of channels 7, 8, 9.
- Entry time referred to zone 1 equal to 30 seconds
- 24h type channel for panic radio alarms
- 24h type channel for technical radio alarms
- Radio Tamper channel
- Connection, partial connection, disconnection through remote control code AF939R
- Panic alarm triggering through remote control AF938R
- Max. number of different storable remote control or detector codes: 64
- Incorporated mechanical key
- Two intensity level, incorporated buzzer to send alarms and to confirm user operations.
- Battery current demand at rest: 100 μ A max.
- Battery current demand in alarm condition: 200 mA max.
- Battery endurance: more than 3 years with 10 alarm/year cycles and 4 ON/OFF operations a day.
- Enclosure integrated wire-antenna.
- Lithium battery included to be connected to the card by means of flexible conductors provided with polarised connectors
- Protection against battery polarity reversal with polarised connector.
- Classification of the radio:
 - Carrier frequency: 433.92 MHz
 - Transmitter maximum power: 10mW
- Rated connection range: 30 metres in normal living conditions (metal walls or anti-seismic structures may reduce the range). Avoid installing the AF909RS and radio detectors closer than 2 cm from metal walls.

Climatic conditions

Requirements and performances of the control panel complying with CEI 79-2 standards are assured according to the following climatic conditions:

- Reference temperature and relative humidity: 25°C – R.U. 65%
- Operating ambient temperature range: -10°C to +50°C
- Max. relative humidity: 90% at +35°C
- Altitude: 2000 m a.s.l.

Reference standards

The AF909RS control panel complies with the basic requirements of the 99/05/CE Directive; Technical Standards EN60950:1996 along with their further amendments ETS300683:1997, EN300220-1 were applied; the basic radio tests and specifications of the radio device category selected by the chosen notified institution were carried out. No. of the notified institution: 0682

The use of the product on the Italian Territory is subject to the rules and requirements of the Postmaster General no. 615 (art. 334 and next).

OPERATION

Connection-disconnection-partial connection

Connection, disconnection and partial connection of the system can be carried out as follows by means of the remote control and only if the mechanical key is in the ON position.

Move the key to the PROG position to turn the system to the programming and TEST state.

<i>FULL CONNECTION</i>	Press the RED push-button of the remote control: all the Zone LEDs will be turned on (A-B-C) and 3 "beeps" for confirmation will be heard. The LEDs turn off once the exit time is passed, that is, after 60 seconds. At the end of the exit time LEDs remain ON.
<i>DISCONNECTION</i>	Press the GREEN push-button of the remote control before entering the protected zone: a long "beep" for confirmation will be heard; the LEDs of the channels which have stored alarms will flash (some alarm devices repeat the optical-sound signals which are typical of the ON/OFF operations).
<i>PARTIAL CONNECTION</i>	The Zones A-B-C can be inserted individually as follows: 1. press the RED and GREEN push-buttons of the remote control simultaneously: the LED's of the zone A (channels 1, 2 and 3), zone B (channels 4, 5 and 6) and zone C (channels 7, 8 and 9) will flash progressively. 2. to disconnect the desired zone, press the GREEN or the RED push-button when their corresponding LED flashes. The end of this sequence will be signalled by 3 "beeps". The LEDs corresponding to the connected zones remain on until the end of the output time.

Ordinary operation

The operation is possible only if the mechanical key is in the ON position.

When turning the key to the PROG position, all alarms and connection/disconnection operations are disconnected and programming, maintenance and testing can now be carried out.

If the control panel is disconnected, the flashing LED's indicate that the alarm has been stored.

This flashing lasts 30 seconds after disconnection *and it can be restored each time you press the GREEN push-button from the remote control.*

When the system is subsequently connected, the stored alarms are cancelled by pressing the RED push-button of the remote control.

Every time the system is connected, the reception of all signals coming from the zone intrusion detectors is disconnected for 60 seconds (exit time).

TEST State

By turning the mechanical key to the "Programming" position, the PROG. LED switches ON and the control panel automatically turns to the TEST state.

If it receives an alarm signal transmitted by radio, it produces a beep for confirmation and the channel of the corresponding LED switches ON. If a detector is tampered with, the LED of the corresponding channel and that of the tampering LED turn on simultaneously while a beep is produced.

Alarm due to intrusion

If the control panel is connected, the intrusion alarm signal from the radio detectors starts the following alarm sequence:

- The AF53901R self-powered radio siren switches on.
- The buzzer housed inside the control panel switches on and produces a high intensity acoustic signal.
- The AF53902R radio telephone dialler, if any, switches on.

The alarm sequence lasts 2 minutes and is repeated if a new signal comes from the detectors.

Each channel is automatically disconnected after 3 consecutive alarms

The zone where the alarm has been started is stored but it will be displayed only when disconnecting the system.

When switching to the "disconnected" state, the present alarm is immediately interrupted.

The alarm sequence described above concerns the 9 channels and you should consider that:

- Channel 1 from ZONA A is delayed by 30 seconds (entry time)
- When channel 1 from ZONE A first receives the alarm, the entry time is extended to channels 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9. These channels are considered "input path" channels.

Alarm due to tampering

The tamper alarm signal can be transmitted by the corresponding detectors by radio (in the case of tampering with its enclosure, each detector transmits the tampering signal by radio).

If the control panel and/or the detectors are tampered with, the alarm sequence will be the same as for the intrusion alarm, provided that the control panel is "connected"; but if the control panel is "disconnected", the alarm sequence is different, as the AF53901R siren connected by radio to the control panel will not be started. The tamper alarm coming from a radio-detector, is displayed on the control panel by the tamper LED and the LED of the corresponding channel.

NOTE: before replacing the batteries of the radio detectors, turn the mechanical key to PROGRAMMING thus avoiding any optical-acoustic tampering signal.

24-hour alarm state

By programming several multi-function door-window detectors and/or remote controls, the following alarms can be connected regardless of the "connected" or "disconnected" state of the control panel (see table below).

PANIC	It activates: <ul style="list-style-type: none">• the internal buzzer (high intensity acoustic signal) for 15 seconds• the AF53901R siren which is connected by radio to the on-system control panel.• The AF53902R radio telephone dialler, if any.
TECHNICAL ALARM	It activates the internal buzzer (low intensity acoustic signal).

Scanner alarm state

The control panel is equipped with a special circuit that can detect all attempts at tampering carried out by means of a scanner. If an attempt to reconstruct the code transmitted by the remote control is detected or a fixed carrier is transmitted, the circuit signals an alarm.

The state of scanner alarm is indicated, when the control panel is ON, by the high-intensity level inner buzzer switching ON for 15 s and by the SCANNER LED. When the control panel is OFF only by the SCANNER LED.

It is possible to exclude this function removing the jumper JP1 (see picture 1).

NOTE: the tampering and the 24h alarms can be interrupted and/or disconnected by turning the mechanical key to PROGRAMMING or by pressing the GREEN push-button of the AF939R remote control (in this case, there is no self-cutting out after 3 alarms).

Alarm due to supervision (detector out of order)

The detectors transmit the control panel periodically the so called "presence signal". The control panel checks, every 3 hours and 50 minutes, if all the detectors have transmitted the presence signal. If a detector didn't transmit the presence signal the control panel starts the supervision alarm cycle, in the following way:

Control panel condition	Built in siren	LED of the zone
On	Low level sound for 15 s	Flashing for 15 s
Off		
During connection		Flashing for 30 s
During disconnection		

NOTE: the control panel accepts non supervised detectors (first generation) as well.

Signal of low battery

The state of the battery which needs to be repaired and/or replaced is indicated by the control panel one month before its complete discharge, as follows:

Control panel condition	Built in siren	LED of the zone
On	High level sound for 15 s	
Off	Low level sound for 15 s	All LEDs flashing for 15 s
During connection		All LEDs flashing for 30 s
During disconnection		

Alarm due to low detector (AF913R, AF913R-M, AF968R) battery

Low detector battery condition is reported on the control panel, during connection and during disconnection in the following way:

- Led of the zone
- Low level sound for 15 s.

When the control panel is OFF, low detector battery condition is reported on the control panel, only by the LED of the zone.

Signal of open door/connection not ready: If a door-window detector (duly programmed to transmit the signal of "open door" by means of the micro-switch 3 – see page 31/32) detects the state of open door, when the system is connected on the control panel, the following signal will be released:

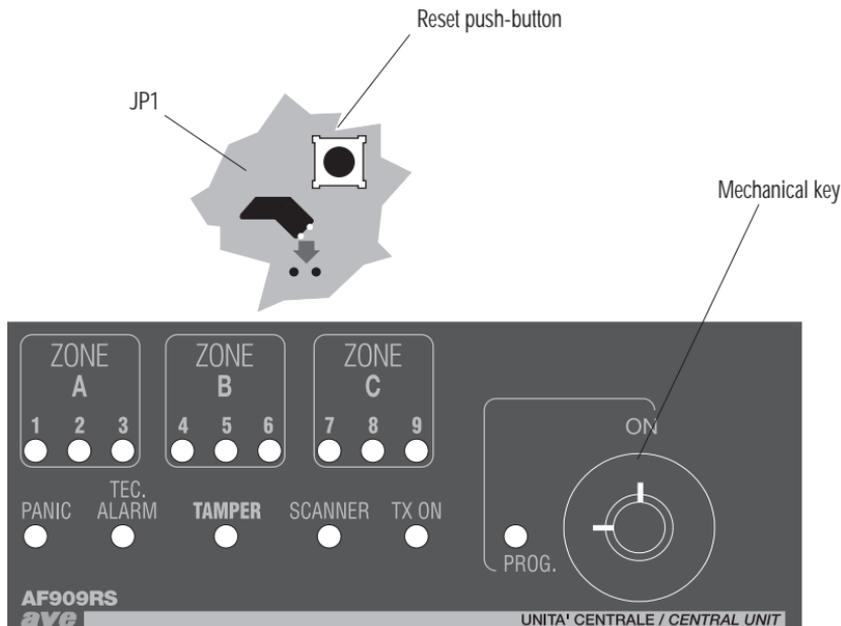
- during the exit time, the LED relating to the corresponding channel flashes and a beep of about 10 seconds is produced.

At the end of the exit time, the alarm signal will NOT be produced.

DESCRIPTION OF THE FRONT PANEL AND SIGNALS

The table here below shows the meaning of the control panel optical alarms in the four possible states.

Fig. 1



LED		ON	OFF	FLASHING (system disconnected)
Function	Colour			
PROG	Yellow	Programming and/or test	Ordinary operation	
TX ON	Red	Transmission under way	Transmission not under way	
SCANNER	Red	Scanner alarm	Not under alarm or cut out	
Tamper	Red	Open tamper	Closed tamper	
Zone A1	Red	Zone A1 under alarm	Zone A1 cut out or not under alarm	Alarm stored
Zone A2	Red	Zone A2 under alarm	Zone A2 cut out or not under alarm	Alarm stored
Zone A3	Red	Zone A3 under alarm	Zone A3 cut out or not under alarm	Alarm stored
Zone B4	Red	Zone B4 under alarm	Zone B4 cut out or not under alarm	Alarm stored
Zone B5	Red	Zone B5 under alarm	Zone B5 cut out or not under alarm	Alarm stored
Zone B6	Red	Zone B6 under alarm	Zone B6 cut out or not under alarm	Alarm stored
Zone C7	Red	Zone C7 C under alarm	Zone C7 cut out or not under alarm	Alarm stored
Zone C8	Red	Zone C8 C under alarm	Zone C8 cut out or not under alarm	Alarm stored
Zone C9	Red	Zone C9 C under alarm	Zone C9 cut out or not under alarm	Alarm stored
PANIC	Red	Panic alarm (24h line)	Not under alarm	Alarm stored
TEC. ALARM	Red	Technical alarm (24h line)	Not under alarm	Alarm stored
TAMPER	Red	Tamper. alarm (24h line)	Not under alarm	Alarm stored

How to replace batteries:

To replace the inside lithium battery, proceed as follows:

- Move the mechanical key to *PROG*. Unloosen the fastening screw seated under the special plug.
- Replace the inside battery (spare part code AF915)
- Close again the enclosure and move the mechanical key to *ON*.

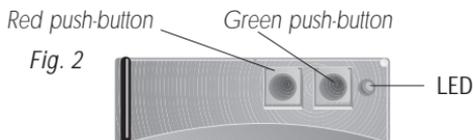
PERIPHERAL DEVICES OF THE SYSTEM



AF939R REMOTE CONTROL for connecting, disconnecting and partially connecting the system

How to replace batteries:

- remove the elastic band
 - remove the battery and replace it paying attention to the right polarity
 - close with the elastic band
- Technical data*



- Power: alkaline battery 12 V – standard 23M, VR22
- Current demand: 20 mA during transmission
- Life: it depends on the number of operations – minimum 6 months
- Operating functions:
 - connection of the system
 - disconnection of the system
 - partial connection of the system
- R.F. features: Quartz A.F. transmission at 433,92 MHz, max. power 10mW
- Signal coding: 36 bit pre-set random code.
 - Over 68 billion combinations.
- Working capacity: over 15 m in open space. 10 mt approx. In domestic environments.
- Dimensions: 78x24,5x21 mm.

Reference standards

Remote controls AF938R and AF939R comply with the basic requirements of the 99/05/CE Directive; Technical Standards EN60950:1996 along with their further amendments, ETS300683:1997, EN300220-1 were applied; the basic radio tests and specifications of the radio device category selected by the chosen notified institution were carried out.

No. of the notified institution: 0682

The use of the product on the Italian Territory is subject to the rules and requirements of the Postmaster General no. 615 (art. 334).

Programming

As described in the chapter relating to its operation, this remote control connects, disconnects and partially connects the system.

It is provided with two push-buttons, a green and a red one. To store the remote control code in the con-

control panel memory, proceed as follows:

1 turn the mechanical key to PROGRAMMING: the PROG LED will switch on.

2 open the control panel enclosure: 3 beeps are produced for confirmation and the LED "ZONE A1" switches on, as this is the first condition to start programming.

Note: if the control panel enclosure is open and the mechanical key is already in the PROGRAMMING position, during the first power supply the control panel automatically enters the state of "start programming".

If the mechanical key is in the ON position, the control panel enters the state of "start programming" by passing from ON to PROG.

3 press the reset push-button (indicated on the control panel card – see Fig. 1) to reset the control panel memory: a beep will be produced for confirmation.

4 press the red and green push-buttons of the remote control simultaneously.

5 the control panel confirms that the remote control code has been stored by producing a beep for confirmation. If the code exists in the control panel memory (remote control already stored), 5 beeps will be produced for confirmation.

Other remote controls can be programmed without opening the control panel but just turning the mechanical key to programming and carrying out operation no. 4. If all the previously stored remote controls must be reset to store only a few of them, proceed as follows:

1 turn the mechanical key to PROGRAMMING

2 press the two push-buttons of an already stored remote control simultaneously for 15 seconds

3 there is no need for the control panel to be opened again as the remote controls can be re-stored just by repeating operation the sequence from point N°4.

Note: this operation can be carried out to cancel the codes of lost remote controls from the memory of the control panel.

AF938R Remote control to start panic alarm

Unlike the model for starting the system, this model has been designed to start the panic alarm. It is red-coloured and has two red push-buttons.

Note: See paragraph "OPERATION" (page 22) for details concerning panic alarm.

Programming

To store the remote control code in the control panel memory proceed as follows:

1 turn the mechanical key to programming. The PROG LED will switch on.

2 open the control panel enclosure: 3 beeps are produced for confirmation and the LED "ZONE A channel 1" will switch on.

3 press the GREEN push-button of an already stored AF939R remote control: all the line LED's will switch on progressively, that is, line 1 – 2 – 3 – 4 – 5 – 6 – 7- 8- 9, PANIC, TECH ALARM. Each LED remains on until the green push-button is pressed.

4 select the PANIC channel in order to store the code of the AF938R.

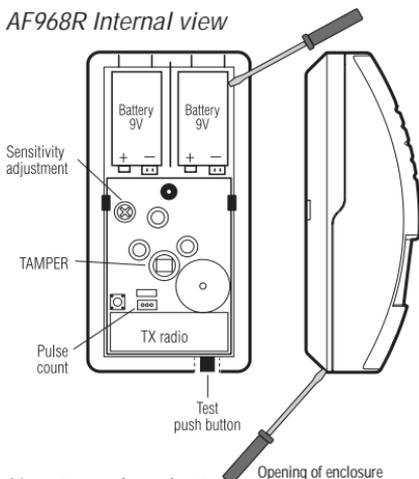
5 press the push-button simultaneously for 5 seconds while the LED of the PANIC channel is on.

6 a beep indicates that the remote control code has been stored. If the code exists in the control panel memory (remote control already stored), 5 beeps will be produced for confirmation.

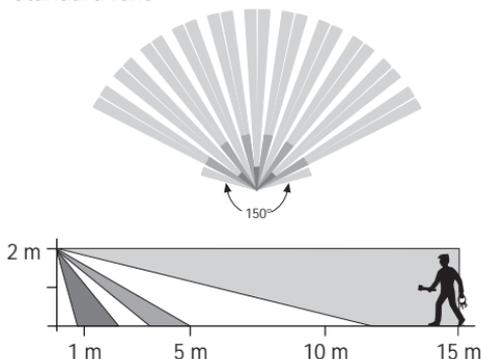
By pressing one of the two red push-buttons during the normal operation, a panic alarm will be started.

AF968R P-IR DETECTOR (Fig. 3)

AF968R Internal view



AF968R Standard lens



How to replace batteries

To replace the battery, remove the discharged battery after opening the enclosure. Observe the given polarities.

Technical data

- Power: alkaline battery 9 V – standard size 6LR16 or lithium battery SAFT 9 V.
- Current demand: 18µA during stand-by – 20 mA during transmission.
- Life: 18 months with an alkaline battery – 30 to 36 months with a lithium battery.
- Position: Wall-mounting, better if in a corner at a height of 2 to 2,30 meters.
- Covered zone: 100° opening for 12 m range – 20 beams on 3 levels.
- Sensitivity: adjustable by trimmer from 30 to 100%.
- Alarm detector: programmable by pulse count: 1 or 3 (it can be selected by the pulse-count jumper).
- Test: detection of movement displayed by LED
- Transmission of the presence signal (supervision) and battery level to the control panel every 72 minutes
- Temperature compensation circuit
- R.F. features: Quartz A.F. transmission at 433,92 MHz, max. power 10mW
- Signal coding: 36 bit random code, previously programmed.
 - Over 68 billion combinations.
- Working capacity: over 40 m in open space, 30 m approx. In domestic environments.
- Dimensions: 132x65x46 mm.
- Installation: for safety reasons, install the device in a zone not easily accessible to the user.

Reference standards

The AF968R detector complies with the basic requirements of the 99/05/CE Directive; Technical Standards EN60950:1996 along with their further amendments, ETS300683:1997, EN30022-1 were applied; the basic radio tests and specifications of the radio device category selected by the chosen notified institution were carried out.

No. of the notified institution: 0682

The use of the product on the Italian Territory is subject to the rules and requirements of the Postmaster General no. 615 (art. 334 and next).

Programming

To store the volumetric detector code in the control panel memory proceed as follows:

1 turn the mechanical key to programming. The PROG. LED will switch on

2 open the control panel enclosure: 3 beeps are produced for confirmation and the LED "ZONE A channel 1" switches on.

3 press the GREEN push-button of an already stored AF939R remote control: all the line LED's will switch on progressively, that is, line 1 – 2 – 3 – 4 – 5 – 6 – 7- 8- 9, PANIC, TECH ALARM. Each LED remains on until the green push-button is pressed.

4 turn on the power to the detector by means of the corresponding battery while the LED of the chosen channel is on. At the first supply, each detector transmits its code for 30 seconds and so the control panel can store the detector's code in its memory and couple it with the selected channel.

5 a beep indicates that the control panel has stored the detector's code; this beep is followed by 5 short beeps. By pressing the TAMPER push-button of the detector this sequence can be interrupted.

6 now, to check the cover range the detector stays in the test condition for 2 minutes. The detector is now ready to operate.

Operation

3 minutes after connecting the battery the detector is ready to start. If a movement is detected, it starts the alarm. To reduce the battery current demand, the alarm is followed by a pause of two minutes.

Note: In a quiescent condition the LED is always off. It switches on only if an alarm is detected or during the test.

Test

In order to carry out the walk test it is necessary to select the test function on the detector, pressing the push button test located in the lower part of the plastic housing. The pause of two minutes after the detection will be excluded for two minutes and the LED on the detector will be enable.

A "beep" indicates the passage of the detector to the test function. Adjust the sensitivity of the detector to the minimum and in the case of noisy environment turn the "pulse-count" jumper to position 3 (the alarm starts after 3 steps approximately).

Tampering alarm

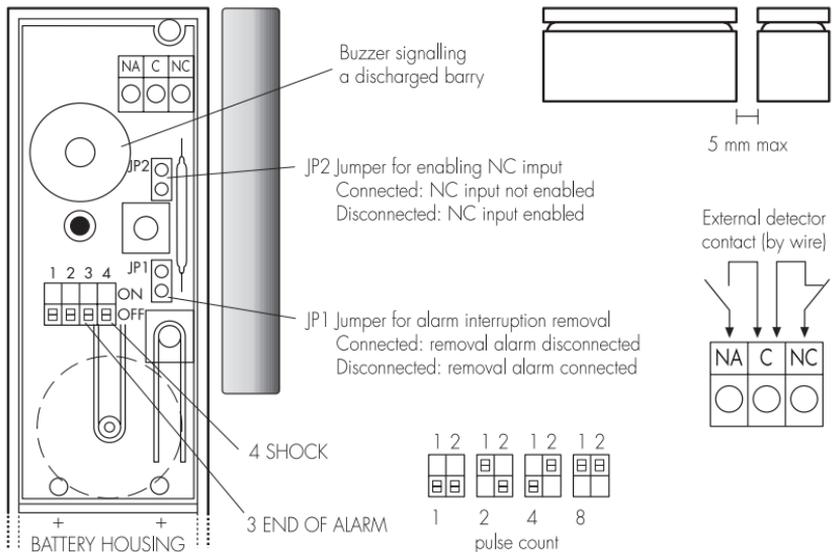
At any moment by opening the enclosure, the tampering alarm starts.

Alarm of battery discharged

3 "beeps" produced by the detector together with the alarm signal indicate that the battery needs to be replaced one month before its complete discharge.

AF913R AND AF913R-M MULTI-FUNCTION DOOR-WINDOW DETECTOR (Fig. 4)

How to replace batteries:

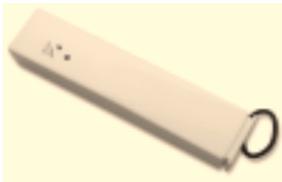


Technical data

a) remove the elastic band

- b) remove the battery and replace it paying attention to the right polarity

c) close with the elastic band



Power: alkaline battery 9 V – standard size 6LR16 or lithium battery SAFT 9 V.

- Current demand: 18µA during stand-by – 20 mA during transmission.
- Life: 18 months with an alkaline battery – 30 to 36 months with a lithium battery.
- Operational functions:
 - signal of open door
 - signal of closed door
 - shock alarm (attempted intrusion)
 - alarm by pulse-counter (by external connection of inertial detectors)
 - technical alarm (by external connection of technical detectors)

- Transmission of the presence signal (supervision) and battery level to the control panel every 72 minutes
- R.F. features: Quartz H.F. transmission at 433,92 MHz, max. power 10mW
- Signal coding: 36 bit pre-set random code.
Over 60 billion combinations.
- Working capacity: over 40 m in open space, 30 m approx in residential environments.
- Dimensions: 135x32x27.

Reference standards

The AF913R detector complies with the basic requirements of the 99/05/CE Directive; Technical Standards EN60950:1996 along with their further amendments ETS300683:1997, EN300220-1 were applied; the basic radio tests and specifications of the radio device category selected by the chosen notified institution were carried out.

No. of the notified institution: 0682.

The use of the product on the Italian Territory is subject to the rules and requirements of the Postmaster General no. 615 (art. 334 and next).

Operation

The AF913R detector can carry out various operational functions that can be selected by means of special micro-switches.

As indicated in Figure 4, it is provided with a REED contact operated by an external magnet supplied with the device which must be installed to protect all doors and windows.

In this case, the magnet must be installed on the door or window to protect while the detector must be installed on the frame.

When the door is closed, as indicated in fig. 4, the distance between the detector and the magnet must not exceed 5 mm.

By increasing the distance between the magnet and the detector, the REED relay opens its contact and produces the alarm that will be transmitted to the control panel.

By reducing the distance between the magnet and the detector, the signal of end of alarm which interrupts the alarm will be transmitted to the control panel provided that the micro-switch 3 is in ON position.

An internal anti-shock device is provided: it consists of a piezoelectric device that, in the case of a violent shock, produces an alarm that is transmitted to the control panel.

This function can be cancelled by means of the micro-switch 4. By the AF913R detector, the state of an externally connected NO or NC contact can be transmitted to the control panel.

Therefore, if the output contact of a detector of any kind (temperature detector, water detector, inertial detector for roller shutters, etc.) is properly connected, the control panel can receive the corresponding alarm signal.

By the micro-switches 1 and 2 (pulse count) the number of local alarms can be calculated (only for the N.C. input) and then transmitted to the control panel.

Note: NC input has to be enabled by removing Jumper JP2. If this input is not used JP2 has to be connected. It is possible to use both NC input and the magnet, in order to control simultaneously the opening of a window and the movement of its roller blind. The alarm signal will be generated by opening the window or by moving the roller blind.

The transmission of an alarm state is displayed by the LED on the detector body.

The table below shows all possible uses of an AF913R detector and its corresponding location.

Installation

USE	LOCATION
<i>Protection of doors and windows</i>	Place the magnet (provided with the device) on the door or the window to protect while the AF913R detector must be placed on the frame. If you want, you can select the function of end of alarm by means of micro-switch 3: ON = end of alarm connected OFF = end of alarm disconnected. The anti-shock protection can be connected by means of micro-switch 4: ON = anti-shock connected OFF = anti-shock disconnected. Adjust then the pulse count as indicated in fig. 4 to produce a shock alarm after the chosen number of impulses.
<i>Protection of roller shutters, walls (external connection of inertial or cord detectors)</i>	Enable the NC input by removing JP2. Connect the output contact (usually an NC contact) of a vibrating inertial detector or a cord detector for roller shutter protection to the NC input of the AF913R detector's terminal board. Adjust the pulse count as indicated in fig. 4 to produce an alarm after the chosen number of pulses.
<i>Technical alarms (external connection of detectors for technical alarms)</i>	Connect the output contact of a detector for technical alarms to the terminal board. We suggest using the NO input which cuts out the pulse count automatically.

Open the detector by levering on the fastening ring by means of a screwdriver. If the intrusion protection is used, fasten the detector body on the wall or the frame by means of screws. Use silicone and not the adhesive tape if it is installed on glass.

Programming

The sequence of programming is the same as for the AF968R volumetric detectors illustrated at page 28. The micro-switch 3 must be programmed before carrying out the programming sequence of the detector. If the function of the micro-switch 3 is changed, the programming sequence of the detector must be repeated.

Programming of micro-switches 1, 2 and 4 can be changed without repeating programming.

Note: in order to use the multi-function door-window detector to connect a detector for technical alarms to the control panel by radio, the detector must be programmed on the channel TECH ALARM

Tampering alarm

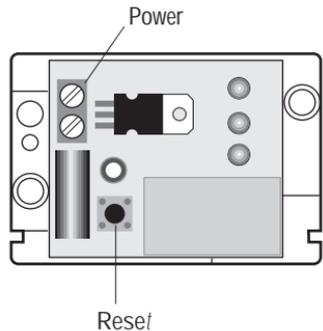
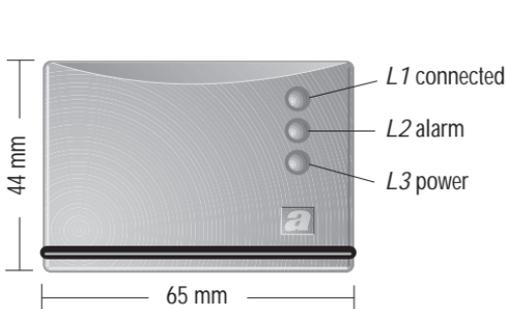
At any moment by opening the enclosure, the tampering alarm is transmitted by the corresponding micro-switch. By means of a second micro-switch placed on the back of the card, the detector transmits also the removal alarm.

The removal alarm can be connected or disconnected by means of the JP1 jumper (see fig. 4).

Alarm of battery discharged

3 beeps produced by the detector (at each alarm transmission) indicate that the battery needs to be replaced over one month before its complete discharge.

AF942R REMOTE INDICATOR OF SYSTEM STATE (Fig. 5)



Technical data

- Power: 8 to 24 V dc or ac 50Hz
- Current demand: 5 mA quiescent, 18 mA with LED's on.
- Enclosure: ABS white (44 x 67 x 19) mm
- Installation to the wall by screws; opening for cable input on the bottom
- Lid fixed by release on a support
- Carrier frequency: 433,92 MHz
- Connection nominal range: 30 m under normal conditions in a house (metal walls or anti-seismic structures can reduce the range. Avoid their installation at less than 2 cm from the metal walls).

Reference standards

AF942R complies with the basic requirements of the 99/05/CE Directive; Technical Standards EN60950:1996 along with their further amendments, ETS300683:1997, EN300220-1 were applied.

Warning: the device must be used for low-voltage safety connections. Connection to dangerous voltage circuits may be hazardous.

Programming

1. Turn on the power to the system: the LED L3 (green) will switch on.
2. Press the internal reset push-button (Fig. 5) and the LED L1 (green) and L2 (red) will switch on alternatively: the code learning sequence is carried out.
3. Transmit the signal of "disconnected" from the control panel (control panel disconnected –OFF) by turning the mechanical key or disconnecting the previously connected control panel by the remote control.

NOTE: Each time the mechanical key is turned or every time a disconnection is carried out by means of the remote control, the control panel transmits the signal of "disconnected".

4. Once the system state indicator has received the signal "disconnected" from the control panel, it stores the code linking it to the control panel and so it is ready to operate.

Operation

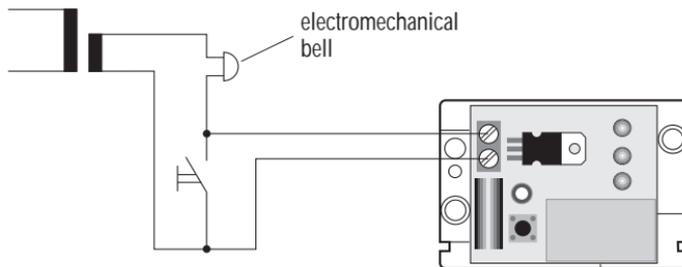
The device receives the signals of "connected", "disconnected" and "alarm" from the control panel and transmits the signals on the front panel as described below (see Fig. 5 for LED description).

Operation diagram

LED	COLOUR	ON	OFF	FLASHING
L1 (connected)	green	control panel connected	control panel disconnect.	
L2 (alarm)	red		no alarm	alarm
L3 (power)	green	power on	power off	

As the system state indicator needs a current between 8 and 24V dc or ac 50Hz, it can be installed in parallel to the N.O. push-button which controls the door bell (Fig. 6) if this is an electromechanical bell. In the case of electronic bells (high impedance devices), the device must be powered directly from the

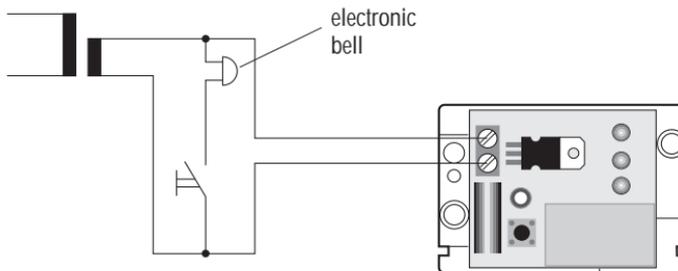
Fig. 6



secondary of the bell's transformer (Fig. 7).

As an alternative, the system can be powered using the voltage with the above characteristics.

Fig. 7



NOTE: the system does not work if there is no power but it maintains the state it had before power cut and it restores it when the power returns.

AF3901R OUTDOOR SELF-POWERED WIRELESS SIREN

How to replace batteries:

1) open the envelope by unscrewing the screw



2) open the metal protection by unscrewing the two screws



3) replace the battery paying attention to the right polarity



Technical data

- Power supply:
7.2 Vdc supplied with 2X Lithium Size battery – 3.6 V = 7.2 V, 13 Ah code AVE AF915
- Current demand when quiescent: 100 μ A max @ 7,2V
- Current demand under alarm: 2 A max @ 7,2 V
- Blinker: Xenon lamp with a luminous intensity equal to > 2000 cd
- Operation: 3 years for an average of 20 alarms / per year and 1 connection + 1 disconnection a day, before replacing the batteries.
- Acoustic signals: with an increasing sound frequency 1400 to 1600 Hz for 1 second and a decreasing sound frequency 1600 to 1400 Hz for 0.5 seconds.
- Loudspeaker: magnetic-dynamic type.
- Acoustic radiation pressure at 1 meter: 115 dB
- Carrier frequency: 433.92 MHz
- Signal coding: 36 bit pre-set random code
- Rated range of the connection: 15/20 meters inside the house under normal conditions (metal walls and anti-seismic structures can reduce its range)
- Protection against the enclosure opening
- Protection against removal
- protection against reversal of battery by means of a polarised connector
- Polycarbonate cover and bottom
- Protection degree: IP34
- Metal, auxiliary, antifoaming cap for horn protection
- Temperature: $-20^{\circ}\text{C} \div +55^{\circ}\text{C}$
- Relative humidity at 35°C : 95% max.

Reference standards

AF53901R complies with the basic requirements of the 99/05/CE Directive; Technical Standards EN60950:1996 along with their further amendments, ETS300683:1997, EN300220-1 were applied.

(Fig. 8)



Programming

1. Connect the lithium battery by means of the corresponding connector. The siren enters the quiescent state waiting for the radio code linking it to the radio control panel of the system.
2. Transmit the signal of "disconnected" from the control panel (control panel disconnected –OFF) by turning the mechanical key or by disconnecting the previously connected control panel by means of the remote control.

NOTE: Each time the mechanical key is turned or every time a disconnection is carried out by means of the remote control, the control panel transmits the signal of "disconnected".

3. Once the siren has received the signal "disconnected" from the control panel, it learns and stores automatically the code linking it to the control panel and produces an optical as well as a high intensity acoustic signal. It is now ready to operate.

If the internal battery or the system control panel are replaced, the code learning procedure needs to be repeated.

Operation

All signals coming from the control panel activate the following siren functions:

CONTROL PANEL SIGNAL	FUNCTIONS CARRIED OUT BY THE SIREN
CONNECTED (control panel connected-ON)	4 beeps + flashing light
DISCONNECTED (control panel disconnected-OFF)	1 beep + flashing light
ALARM	Flashing light and low intensity acoustic signal for 10 seconds followed by flashing light and high intensity acoustic signal (115 db at 1 m) for 3 minutes.

NOTE: the volume of the low intensity acoustic signal can be adjusted by means of a potentiometer placed on the electronic card.

Tampering alarm

The enclosure is equipped with two self-protecting contacts, one for protection against opening and the other against removal.

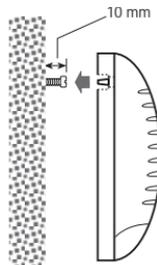
The tampering alarm is not transmitted to the control panel by the siren.

Anti-removal contact preparation

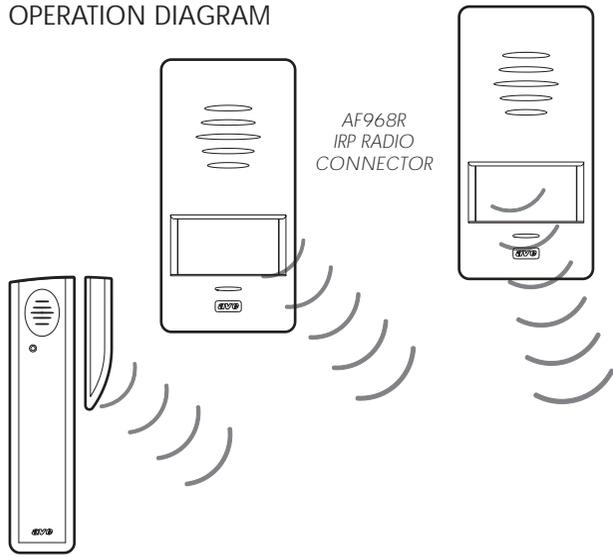
To perform the anti-removal contact, it is necessary to keep closed the anti-removal contact seated on the rear side of the siren by fixing a screw in the wall (in the position shown by the drilling jig) and leaving it project by 10 mm that will press the pin (brass coloured) and therefore close the contact as shown in the figure.

Alarm of battery discharged

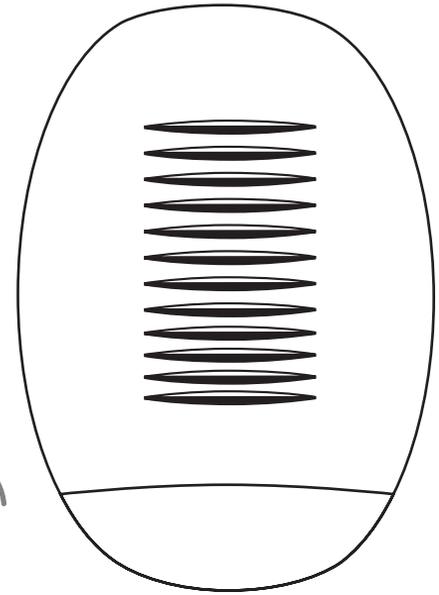
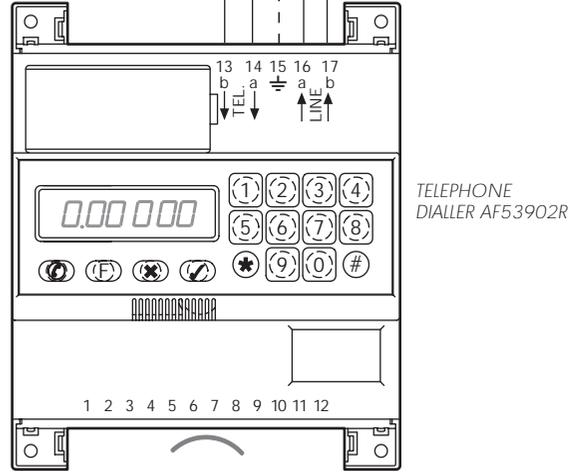
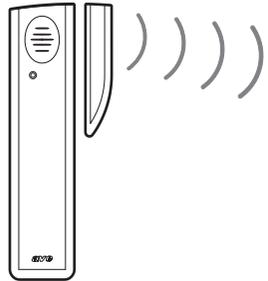
A series of beeps produced for 30 seconds when connecting and disconnecting the system indicate that the battery needs to be replaced.



OPERATION DIAGRAM



AF913R
MULTI-FUNCTION
DOOR-WINDOW DETECTORS



SELF-POWERED SIREN
AF53901R

